



Európai Bizottság Magyar Emberi Jogok Közép Európa.

Tordaszentlászló Rendőrségi parancsnokának

Nagy Utca 341 407505 Tordaszentlászló Románia

Tisztelt Hölgyem / Uram!

Amsterdam 5-1-2010

Referenciaszám: 2010-0001

Megállapítottuk, hogy a tordaszentlászlói rendőrségen nincsenek magyar nyelvű feliratok (lásd 1, 2 és 3 képeket). A romániai hatályos törvények szerint a magyar nyelv használta szóban és feliratozásban a román nyelv mellett kötelező olyan helyeken, ahol a nemzeti kisebbség aránya a 20 %-ot meghaladja. (lásd a 4-es pontot)

Ezért felszólítjuk a tordaszentlászlói rendőrség parancsnokságát, hogy gondoskodjon a 2001-es számú törvény betartásáról, és helyezzen el magyar nyelvű információs táblákat, valamint gondoskodjon arról, hogy minden tájékoztató információ magyar nyelven is elérhető legyen.

A szóban forgó jogszabály már 2001 óta érvényben van. Romániában több település található ahol a 215/2001-es számú törvényt helyesen alkalmazzák.

1

Tisztelettel,

Drs. G. Landman

Európai Bizottság Magyar emberi jogok Közép Európa



1.



Tordaszentlászló Január 2010

A közlekedési táblán csak román nyelven van feltüntetve, hogy rendőrség.

2.



Tordaszentlászló Január 2010.

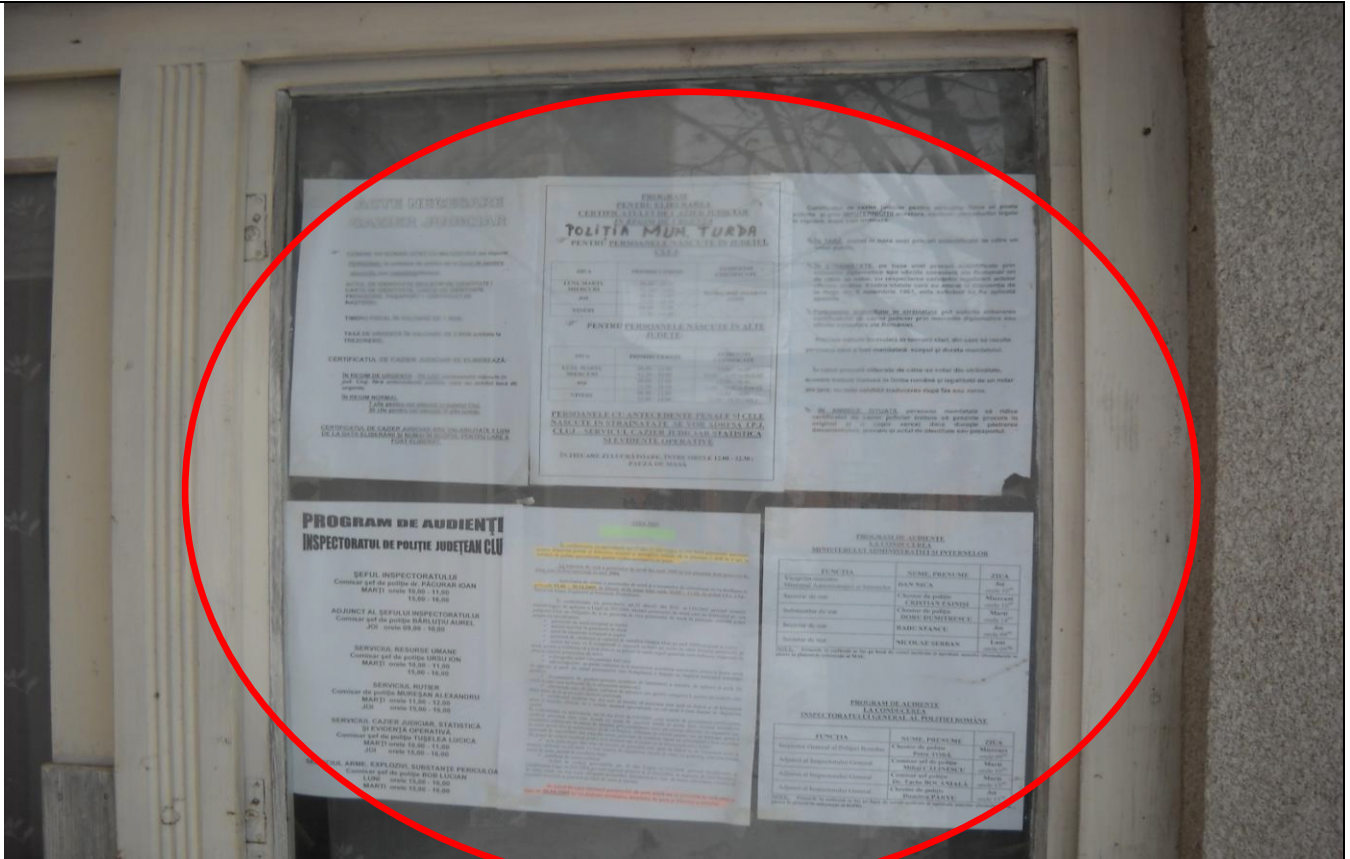
Csak román nyelvű táblák vannak a rendőrségen.

Chamber of Commerce: 412.11.689 Amsterdam.
Postbank : 40 78 571 IBAN: NL 71 PSTB 0004 0785 71
Tax Number: NL. 8167.79.284

PO BOX 2492 5202 CL 's Hertogenbosch The Netherlands. T: +3187 8724745 F: +3184 8304217
Info@hungarian-human-rights.eu



3.



3

Tordaszentlászló Január 2010

Nincsenek kétnyelvű táblák és a hirdetőtáblán egy magyar szó sem található. Tordaszentlászló magyar nyelvű lakossága ezért nem tud jog szerint tudomást szerezni a rendőrség értesítéseiről.

Chamber of Commerce: 412.11.689 Amsterdam.
Postbank : 40 78 571 IBAN: NL 71 PSTB 0004 0785 71
Tax Number: NL. 8167.79.284

PO BOX 2492 5202 CL 's Hertogenbosch The Netherlands. T: +3187 8724745 F: +3184 8304217
Info@hungarian-human-rights.eu



4.

ROMÁNIA HIVATALOS KÖZLÖNYE, I. RÉSZ, 46/2007. szám.
Ú J R A K Ö Z Z É T É T E L
215/2001. számú T Ö R V É N Y
a helyi közigazgatásról

76. cikk. – (1) A polgárok és a helyi közigazgatási hatóságok közötti kapcsolatokban a román nyelv használandó.

(2) Azokban a területi-közigazgatási egységekben, amelyekben a lakosság több mint 20 százaléka valamely nemzeti kisebbséghez tartozik, az illető személyek akár élőszóban, akár írásban anyanyelvükön is fordulhatnak a helyi közigazgatási hatóságokhoz, a szakapparátushoz és a helyi tanács alárendelt szervezeteihez, válaszra pedig román nyelven és anyanyelvükön egyaránt jogosultak.

(3) A (2) bekezdésben említett feltételek között a közönségkapcsolati feladatokkal kapcsolatos tisztségekbe az illető kisebbséghez tartozó állampolgárok anyanyelvét ismerő személyek is besorolandók.

(4) A helyi közigazgatási hatóságoknak biztosítaniuk kell a helységek és a fennhatóságuk alatt levő közigazgatási egységek nevének, valamint a közérdekű hirdetéseknek az illető kisebbséghez tartozó állampolgárok anyanyelvén való feliratozását illetve kifüggesztését is, a (2) bekezdésben előírt feltételek között.

Forrás : A MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI KIVONATOS FORDÍTÁSA

<http://www.monitoruloficial.ro>